

13th Linguistic Annotation Workshop 2019 (LAW XIII)

Florence, Italy
1 August 2019

ISBN: 978-1-5108-9100-5

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2019) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2019)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006

Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Crowdsourced Hedge Term Disambiguation</i> Morgan Ulinski and Julia Hirschberg	1
<i>WiRe57 : A Fine-Grained Benchmark for Open Information Extraction</i> William Lechelle, Fabrizio Gotti and Phillippe Langlais	6
<i>Crowdsourcing Discourse Relation Annotations by a Two-Step Connective Insertion Task</i> Frances Yung, Vera Demberg and Merel Scholman	16
<i>Annotating and Analyzing the Interactions between Meaning Relations</i> Darina Gold, Venelin Kovatchev and Torsten Zesch	26
<i>CCGweb: a New Annotation Tool and a First Quadrilingual CCG Treebank</i> Kilian Evang, Lasha Abzianidze and Johan Bos	37
<i>The Making of the Litkey Corpus, a Richly Annotated Longitudinal Corpus of German Texts Written by Primary School Children</i> Ronja Laarmann-Quante, Stefanie Dipper and Eva Belke	43
<i>The Materials Science Procedural Text Corpus: Annotating Materials Synthesis Procedures with Shallow Semantic Structures</i> Sheshera Mysore, Zachary Jensen, Edward Kim, Kevin Huang, Haw-Shiuan Chang, Emma Strubell, Jeffrey Flanigan, Andrew McCallum and Elsa Olivetti	56
<i>Tagging Modality in Oceanic Languages of Melanesia</i> Annika Tjuka, Lena Weißmann and Kilu von Prince	65
<i>Harmonizing Different Lemmatization Strategies for Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin</i> Francesco Mambrini and Marco Passarotti	71
<i>Assessing Back-Translation as a Corpus Generation Strategy for non-English Tasks: A Study in Reading Comprehension and Word Sense Disambiguation</i> Fabricio Monsalve, Kervy Rivas Rojas, Marco Antonio Sobrevilla Cabezudo and Arturo Oncevay	81
<i>A Framework for Annotating ‘Related Works’ to Support Feedback to Novice Writers</i> Arlene Casey, Bonnie Webber and Dorota Glowacka	90
<i>An Online Annotation Assistant for Argument Schemes</i> John Lawrence, Jacky Visser and Chris Reed	100
<i>Annotating Formulaic Sequences in Spoken Slovenian: Structure, Function and Relevance</i> Kaja Dobrovoljc	108
<i>Annotating Information Structure in Italian: Characteristics and Cross-Linguistic Applicability of a QUD-Based Approach</i> Kordula De Kuthy, Lisa Brunetti and Marta Berardi	113
<i>DEFT: A Corpus for Definition Extraction in Free- and Semi-Structured Text</i> Sasha Spala, Nicholas A. Miller, Yiming Yang, Franck Dernoncourt and Carl Dockhorn	

<i>Explaining Simple Natural Language Inference</i>	Aikaterini-Lida Kalouli, Annebeth Buis, Livy Real, Martha Palmer and Valeria dePaiva
<i>On the Role of Discourse Relations in Persuasive Texts</i>	Ines Rehbein
<i>One Format to Rule Them All – The Emtsv Pipeline for Hungarian</i>	Balázs Indig, Bálint Sass, Eszter Simon, Iván Mittelholcz, Noémi Vadász and Márton Makrai .
<i>Turkish Treebanking: Unifying and Constructing Efforts</i>	Utku Türk, Furkan Atmaca, Şaziye Betül Özateş, Abdullatif Köksal, Balkiz Ozturk Basaran, Tunga Gungor and Arzucan Özgür
<i>A Dataset for Semantic Role Labelling of Hindi-English Code-Mixed Tweets</i>	Riya Pal and Dipti Sharma
<i>A Multi-Platform Annotation Ecosystem for Domain Adaptation</i>	Richard Eckart de Castilho, Nancy Ide, Jin-Dong Kim, Jan-Christoph Klie and Keith Suderman
<i>A New Annotation Scheme for the Sejong Part-of-speech Tagged Corpus</i>	Jungyeul Park and Francis Tyers
<i>A Turkish Dataset for Gender Identification of Twitter Users</i>	Erhan Sezerer, Ozan Polatbilek and Selma Tekir
<i>Comparative Judgments are More Consistent than Binary Classification for Labelling Word Complexity</i>	Sian Gooding, Ekaterina Kochmar, Advait Sarkar and Alan Blackwell
<i>Continuous Quality Control and Advanced Text Segment Annotation with WAT-SL 2.0</i>	Christina Lohr, Johannes Kiesel, Stephanie Luther, Johannes Hellrich, Tobias Kolditz, Benno Stein and Udo Hahn
<i>Creation of a Corpus with Semantic Role Labels for Hungarian</i>	Attila Novák, László Laki, Borbála Novák, Andrea Dömötör, Noémi Ligeti-Nagy and Ágnes Kalivoda
<i>Toward Dialogue Modeling: A Semantic Annotation Scheme for Questions and Answers</i>	María Andrea Cruz Blandón, Gosse Minnema, Aria Nourbakhsh, Maria Boritchev and Maxime Amblard
<i>Towards a General Abstract Meaning Representation Corpus for Brazilian Portuguese</i>	Marco Antonio Sobrevilla Cabezu and Thiago Pardo